

Series No.2 Gendered Memories and Voices of World War II
--A Dialogue with Filmmaker Celine Rumalean

**An Online Cinema Screening and Dialoguing-with-the-Filmmakers Series:
Questioning Normative Boundaries—Re-examining Gender, the Body, and Identity in a
Global Context**

オンライン映画上映と監督との対話シリーズ：
規範的境界を問う---グローバルな文脈におけるジェンダー、身体とアイデンティティの再検討

Series No.2: Gendered Memories and Voices of World War II

ジェンダー化されたアジア太平洋戦争の記憶と声

Online Screening November 20 – 30

Yesterday Is Now

(aka. 歴史の傷跡/ *Wounds of History*, 2002, 96 min.)

**Both English and Japanese versions available. / 日本語版、英語
版ともに視聴可**

**Film Talk on Zoom with Dr. Chikako Nagayama,
Nagoya University**

Saturday, November 28, 10:30-11:30 am (JST)

**Talk in English/Q&A in English (with Japanese/Chinese
interpretation on Demand)**



REGISTRATION LINK:

<https://forms.gle/stpLb2qciyh21bQR8>

NOTE: please click the link or scan the QR code on the left to get yourself registered; online viewing links and ZOOM link will be sent to your registered email. For inquiries, please contact [qnb2020grl\(at\)gmail.com](mailto:qnb2020grl@gmail.com)



Yesterday Is Now explores the unfinished business of Japan's wartime past through its diverse slate of subjects: family members of the Japanese war dead, right-wing nationalists, politicians, students, and artists, as well as a teacher, a labour unionist, a journalist, a former soldier, and an A-bomb survivor. The documentary is a study on how a society can be mobilized into war, how atrocities can be committed in the name of a nation, and how war lives on in peacetime.

About the Filmmaker in Focus: Celine Rumalean

Born in Indonesia, the filmmaker studied psychology in Australia before moving to Canada, where she pursued documentary filmmaking. The beginnings of *Wounds of History* were seeded in her as a 12 year old primary school student in Indonesia, where she learned in history class of her Japanese counterparts who were being taught a different version of the war.

Celine Rumalean/セリーヌ・ルマリーン

アジア系カナダ人の映画製作者。ドキュメンタリー映画 *Yesterday Is Now* (歴史の傷跡) はアジア・太平洋戦争から引き継がれたまだ決着のついていない問題を、様々な経歴を持つ日本人とのインタビューで探った。